

# Kino

WOCHE VOM 27. FEBRUAR BIS 4. MÄRZ



L'Amérique vue par des immigrants irlandais: Paddy Considine et Samantha Morton dans "In America". Nouveau à l'Utopia.

## cinédit

### Luxembourg

#### La fille de Keltoum

F 2001 de Mehdi Charef. Avec Cylia Malki, Baya Belal et Jean-Roger Milo. 116'. V.o.; enfants admis.

Utopia 3, me. + je. 19h.

Rallia, une jeune fille de dix-neuf ans, a été adoptée par un couple de Suisses. Elle décide de se rendre dans les montagnes algériennes pour retrouver sa véritable mère dont elle ne connaît que le prénom: Keltoum ...

## sondervorstellungen

### Luxembourg

#### Phileine zegt sorry

NL 2003 de Robert Jan Westdijk. Avec Kim van Kooten, Michiel Huisman et Hadewych Minis. 95'. V.o., enfants admis. Dutch Films.

Utopia 3, lu. 21h30.

Phileine se rend à New York où son fiancé, l'acteur Max participe à un projet international sur Shakespeare. Suspectant celui-ci d'être plus intéressée par l'actrice Joanna, Phileine se retrouve dans les bras du compagnon de sa rivale.

## Sneak preview

Utopolis, je. 22h.

## neue filme

### Luxembourg

#### In America

IRL/GB 2003 de Jim Sheridan. Avec Samantha Morton, Paddy Considine et Sarah Bolger. 103'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 3, ve. - je. 14h\*, 19h + 21h30\*\* (\*salle 4), (\*\*sauf lu.)

Après la perte tragique de leur fils, Johnny et Sarah décident de quitter l'Irlande accompagnés de leurs deux fillettes. En quête d'une vie nouvelle, ils s'installent à New York où leur rencontre avec un artiste tourmenté changera leur existence à jamais.

## The Haunted Mansion

USA 2003 de Rob Minkoff. Avec Eddie Murphy, Jennifer Tilly et Terence Stamp. 88'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h\*, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15 (\*sauf me.)

Agent immobilier accro du boulot, Jim Evers traîne sa famille jusqu'à une grande et glaciale demeure qu'il rêve de transformer en un somptueux immeuble en copropriété. Mais à son arrivée, la famille Evers découvre très vite qu'elle n'est pas seule dans la maison ... 999 fantômes sinistres et grimaçants se manifestent pour venir faire connaissance.

## Torque

USA 2003 de Joseph Kahn. Avec John Ashker, Max Beesley et Jackson Bolt. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 16h30\*, 19h + 22h, sa. aussi 24h15 (\*sauf me.)

En quittant précipitamment sa ville six mois plus tôt, Ford était en possession de plusieurs motos appartenant au trafiquant et chef de bande des "Hellions", Henry. Ce dernier entend bien récupérer

son bien ... et la drogue dissimulée dans les réservoirs des engins. Lorsque Ford se montre intraitable, Henry le balance au chef des "Reapers", Trey, en l'accusant d'avoir tué le frère de celui-ci.

## verlängerungen

### Luxembourg

#### 21 grams

USA 2003 de Alejandro González Iñárritu. Avec Sean Penn, Benicio Del Toro et Naomi Watts. 125'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopia 2, ve. - di. 19h30 + 22h, lu. - je. 17h, 19h30 + 22h. (6e sem.)

Paul attend une transplantation cardiaque. Cristina, ex-junkie, est mère de deux petites filles. Jack sort de prison et redécouvre la foi. A cause d'un accident, ils vont s'affronter, se haïr ... et s'aimer ... **XX** Mit diesem Beziehungsdrama liefert Iñárritu einen weiteren Film der unter die Haut geht. Nicht zuletzt weil er die Top-Schauspieler Sean Penn und Benicio del Toro gemeinsam vor die Kamera brachte. (rw)

#### Autobahnraser

D 2003 von Michael Keusch. Mit Luke Wilkins, Nils Bruno Schmidt

und Kristian Kiehling. 87'. O.-Ton, Kinder zugelassen.

Utopolis, Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h\*, 17h\*\*, 19h30 + 22h, Sa. auch 24h15. (\*außer Mi.), (\*\*außer Do.). (2. Woche).

Weil Jungpolizist Karl-Heinz die Festnahme gerissener Autodiebe vermasselt, wird er zur Radar-kontrolle strafversetzt. Dort erwischt der harmlose Tollpatsch eine Gang jugendlicher "Spaß"-Raser, unter denen er die Diebe vermutet. Undercover nimmt er an ihrem nächstem Rennen teil - mit seinem alten VW-Polo.

## Brother Bear

USA 2003 de Bob Walker et Aaron Blaise. 85'. Dessin animé.

Utopolis, Fr. - So. + Di. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung), ve. - je. 14h30 + 16h30 (v. fr.). (5e sem.)

Kenai, un jeune Indien, affronte un ours. Ses frères viennent à son secours. Sitka, l'aîné, sacrifie sa vie pour sauver les deux plus jeunes du féroce grizzly. Kenai se lance alors à la recherche de l'ours, le traque et parvient à le tuer. A cet instant, le ciel s'ouvre, l'éclatante lumière des Grands Esprits vient baigner Kenai et le métamorphose en ours.

## Cold Mountain

USA 2003 de Anthony Minghella. Avec Jude Law, Nicole Kidman et Renée Zellweger. 154'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 14h\*, 16h30\*\*, 19h + 21h30, sa. aussi 24h15 (\*sauf je.), (\*\*sauf ma. + me.). (2e sem.)

Fille de pasteur, Ada a consacré toute sa jeunesse à la musique, aux arts et au bien-être d'un père veuf, qu'elle aime plus que tout au monde. Simple ouvrier, Inman est un homme farouche, avare de paroles, étranger à la société policière, pétrie de culture et traditions sudistes, dont s'entoure Ada. Un simple regard, quelques mots maladroits, un baiser volé à la veille de partir au front, suffiront pourtant à leur inspirer un amour absolu.

Siehe Artikel Seite 12.

## La planète bleue

USA 2003 par Alastair Fothergill et Andy Byatt. Avec les phoques, les orques, les ours polaires et les baleines. 92'. V. fr., enfants admis.

Utopia 4, ve. - je. 14h30, 17h + 19h\* (\*sauf me.)

Bien que les mers recouvrent plus des deux tiers de notre planète, nous connaissons mieux la surface de la lune que les fonds des océans. Ce film est un étonnant voyage dans le monde marin et rapproche le spectateur de la nature.

Voir filmtipp.

**XXX** = excellent  
**XX** = bon  
**X** = moyen  
**⊗** = mauvais

Commentaires:

sb = Sylvie Bonne  
td = Thibaut Demeyer  
cat = Karin Enser  
sgl = Serge Garcia Lang  
lg = Lea Graf  
sk = Stefan Kunzmann  
ik = Ines Kurschat  
sr = Séverine Rossewy  
rw = Renée Wagener  
fl = Felix Lee

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

## Le retour

Russie 2003 de Andreï Zvyagintsev. Avec Vladimir Garin, Ivan Dobronravov et Konstantin Lavronen. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 5, ve. - je. 14h + 21h30. (6e sem.)

La vie de deux frères est soudain bouleversée par la réapparition de leur père, dont ils ne se souvenaient qu'à travers une photographie vieille de douze ans. Est-il vraiment leur père? Pourquoi est-il revenu après tant d'années? Les enfants chercheront des

s'apercevoir que cette affaire est liée à celle de Niémans, dont il fut l'élève à l'école de police ...

## Lost in Translation

USA 2002 de Sofia Coppola. Avec Bill Murray, Giovanni Ribisi et Scarlett Johansson. 102'. V.o., s.-t. fr.; enfants admis.

Utopia 1, ve. - je. 14h\*, 16h30\*, 19h30 + 22h. (\*salle 3) (8e sem.)

Bob Harris, la quarantaine avancée, est une star de la télévision sur le déclin. Venu à Tokyo tourner une publicité pour une marque de whisky, il séjourne dans un grand hôtel où il fait la connaissance de Charlotte, une jeune Américaine dans la vingtaine ... **X** Une cinéaste tente de chasser la nuit tout en se délectant de ce que celle-ci lui apporte. L'ombre du père est omniprésente, mais Sofia Coppola a fait des progrès remarquables. (Fayrouz et Tahar Houchi)

## Luther

D 2003 von Eric Thill. Mit Joseph Fiennes, Alfred Molino und Peter Ustinov. 121'. O.-Ton. Kinder zugelassen.

Utopia 5, Fr. - Do. 16h30 + 19h\* (\*außer Do.). (10. Woche).

Nach seiner Pilgerfahrt nach Rom 1510 geht Martin Luther zum Theologiestudium nach Wittenberg, wo er 1517 seine 95 Thesen als Protest gegen den von Papst Leo X. initiierten Ablasshandel an



# La Planète Bleue

Etonnant voyage au coeur de l'infinie richesse du monde marin, "La Planète Bleue" nous invite à découvrir un univers étonnant, en passant de la naissance des crabes à la lutte des bancs de sardines contre les prédateurs de la mer et des airs, aux jeux cruels des orques, aux ballets des dauphins ... Voilà un document généraliste aux images superbes, mais sans autre prétention.

A l'Utopia.

Séverine Rossewy

réponses à leurs questions sur une île déserte et désolée, après un voyage avec cet homme dont ils ne savent rien.

**XX** Au delà du drame humain, nous assistons à une projection universelle du passage à l'âge adulte, dont les messages, multiples, sont perçus "entre les lignes". C'est toute la magie de ce film. (sgl)

## Les rivières pourpres 2:

### Les anges de l'Apocalypse

F 2003 de Olivier Dahan. Avec Jean Reno, Benoît Magimel et Johnny Halliday. 100'. V.o., à partir de 14 ans.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 16h30\*, 19h + 21h30, sa. aussi 24h15 (\*sauf ma. + je.). (2e sem.)

Pour le commissaire Pierre Niémans, l'homme retrouvé emmuré dans un monastère de Lorraine n'est pas une victime comme les autres. Les signes ésotériques gravés autour de lui et l'étrange rituel de son sacrifice annoncent bien autre chose. Lorsque Reda, jeune capitaine de la police, découvre l'exact sosie du Christ à demi mort au pied d'une église, il croit d'abord avoir sauvé un illuminé. Mais rapidement, il va

die Tür der Schlosskirche schlägt. 1518 verlangt Rom den Widerruf der Thesen. Doch Luther bleibt standhaft. Er erkennt nur eine Autorität an: die Bibel. Der Kampf um die Reformation hat begonnen.

## Mona Lisa Smile

USA 2003 de Mike Newell. Avec Julia Roberts, Kirsten Dunst, Julia Stiles et Maggie Gyllen. 119'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 19h + 22h. (6e sem.)

En 1953, Katherine Watson, une jeune femme libre d'esprit intègre la prestigieuse école pour filles de Wellesley pour enseigner l'histoire de l'art. Déterminée à affronter les moeurs dépassés de la société et de l'institution, elle va insulser à ses étudiantes, dont Betty et Joan, l'envie de se dépasser et d'avoir le courage de mener l'existence qu'elles souhaitent réellement vivre.

⊗ Zugegeben, lächeln kann ihr Erdbeermond. Aber als emanzipierte Lehrerin unter lauter betuchten Sreberinnen taugt Julia Roberts nicht. (ik)



Retour aux sources au milieu de nulle part: "La fille de Keltoum". "Cinédit" mercredi et jeudi à l'Utopia.

Fortsetzung von Seite 17

## Peter Pan

USA 2003 de P.J. Hogan. Avec Jeremy Sumpter, Ludivine Sagnier et Jason Isaacs. 113'; enfants admis.

**Utopolis**, ve. - je. 14h\* (v.o., s.-t. fr. + all.), (sauf me.).

**Utopia 2**, ve. - di. 14h30 + 17h, lu. - je. 14h30 (v. fr.). (4e sem.).

Chaque soir, Wendy émerveille ses jeunes frères avec ses fantastiques récits épiques, jusqu'au jour où son père découvre qu'elle est désormais trop grande pour partager leur chambre. Ce que les adultes ignorent, c'est qu'un autre garçon, Peter Pan, se passionne lui aussi pour les histoires de Wendy. Il vient de loin pour les écouter. Sa soudaine apparition va marquer le début d'aventures aussi fabuleuses qu'exaltantes ...

## Podium

F 2003 de Yann Moix. Avec Benoît Poelvoorde, Jean-Paul Rouve et Julie Depardieu. 95'. V.o., enfants admis.

**Utopolis**, ve. - je. 14h\*, 16h30, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15 (\*sauf ma. + me.). (3e sem.).

Le métier de Bernard Frédéric: Etre Claude François, chanteur à succès des années 70. Son ambition, au grand dam de sa femme Véro, est de gagner le concours de la Nuit des sosies, diffusée en prime time sur une grande chaîne. Pris entre son désir de gloire et l'amour réel pour sa femme, tennillé entre son chanteur idole et Véro, il lui faudra choisir.

## School of Rock

USA 2003 de Richard Linklater. Avec Jack Black, Mike White, Joan Cusack et Sara Silvermann. 108'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Utopolis**, ve. - je. 14h, 19h30 + 22h\* (\*sauf je.). (4e sem.).

Un musicien se fait virer de son groupe de rock et trouve, dans la foulée, un emploi de prof de musique dans une école privée stricte. Là, devant un parterre de tubas, clairons, pianos et harpes, il décide de revoir l'approche de la musique de ses élèves. Leur filant des Gibson en V, des claviers, des caisses claires et des charleys, il leur enseigne la musique des amplis.

## Something's Gotta Give

USA 2003 de Nancy Meyers. Avec Jack Nicholson, Diane Keaton et Keanu Reeves. 128'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Utopolis**, ve. - je. 14h\*, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15 (sauf ma. + je.). (4e sem.).

Harry Sanborn, directeur d'une maison de disques new-yorkaise, ne sort qu'avec des filles de moins de trente ans. Durant un rendez-vous romantique avec sa nouvelle petite amie, Marin, il tombe sous le charme de sa mère féministe divorcée, Erica Barry. Mais un médecin trentenaire séduisant veille au grain ...

**X** Diane Keatons Tränen lösen im Publikum Lachkrämpfe aus, ihre bissigen Bemerkungen Heiterkeit, ihre Gefühlsausbrüche Mitleid. Das macht den Film sehenswert. (fl)

## Spykids 3-D: Game Over

USA 2003 de Robert Rodriguez. Avec Antonio Banderas, Sylvester Stallone et Salma Hayek. 85'. Enfants admis.

**Utopolis**, Fr. - Do. 14h30 + 17h (dt. Fass.). (3e sem.).

Juni Cortez l'un des Spy Kids, a abandonné son métier d'agent secret. Le Président des États-Unis lui demande pourtant de revenir sur sa décision afin d'empêcher le Faiseur de Jouets de contrôler, grâce à un jeu vidéo, les esprits des enfants de toute la planète. Appelée en premier lieu, Carmen



Un névrosé aux prises avec la malédiction: Eddie Murphy en agent immobilier dans "The Haunted Mansion". Nouveau à l'Utopolis.

Cortez, l'autre Spy Kid, a échoué et est retenue prisonnière dans l'univers virtuel créé par le machiavélique programmeur. Juni doit maintenant entrer dans le jeu pour sauver sa soeur et le monde entier ...

## The Company

USA 2003 de Robert Altman. Avec Neve Campbell, Malcolm McDowell et James Franco. 112'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Utopia 4**, ve. - je. 16h30 + 21h30. (3e sem.).

Dans quelques semaines aura lieu la première du ballet Blue Snake. Pour la troupe des danseurs du Joffrey Ballet of Chicago, c'est l'événement. Chacun des membres se prépare et se donne intensément, sous la direction du flamboyant Mr. A. Ils vont découvrir ce que leur art exige pour parvenir au sommet. **X** A défaut de ravir les habitués au cynisme "intelligent" de Robert Altman, ce portrait d'une troupe de danse ravira les esthètes, qui ne le sont pas moins. (sgl)

## The Last Samurai

USA 2003 de Edward Zwick. Avec Tom Cruise, Ken Watanabe et William Atherton. 154'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Utopolis**, ve. - je. 19h + 21h30. (7e sem.).

En 1876, le capitaine Nathan Algren, sorti victorieux de la Guerre de Sécession, vit avec les souvenirs des batailles sanglantes. Fort de son expérience au combat, il devient conseiller militaire pour le compte de l'empereur japonais soucieux d'ouvrir son pays aux traditions et au commerce occidentaux. **XXX** Ce film surprénda les accros du pop-corn qui s'attendent à de l'action pure, sans une once de réflexion, ainsi que les cinéphiles, incitant à la fois à la réflexion et au délassement. (td)

## Bettembourg

### Elf

USA 2003 von Jon Favreau. Mit James Caan, Will Ferrell und Mary

Cheung. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Scala**, ve. - ma. 20h.

Il y a deux mille ans, la Chine était divisée en sept royaumes. De ces sept royaumes, Qin était le plus virulent. Le roi de Qin était obsédé par la conquête de la Chine et le désir de devenir son premier empereur. Les autres royaumes dépêchèrent leurs plus redoutables assassins pour l'éliminer ...

## Echternach

### Anything Else

USA 2003 de et avec Woody Allen. Avec Jason Biggs et Christina Ricci. 108'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Sura**, ve. + di. 20h.

Entre Jerry, jeune écrivain comique, et Amanda, ça a été le coup de foudre. Et pourtant ... pas si simple la vie au jour le jour avec Amanda, un peu névrosée, boulimique, jamais ponctuelle ... Pas facile non plus de se séparer de son agent quand on est son unique client, dur de partager son appartement avec sa belle-mère ... heureusement il y a Dobel, un confrère qui a un avis sur tout ... **XXX** Dans son 33e long-métrage, Woody Allen renonce au rôle "principal", et c'est une aubaine. C'est qu'il s'en donne à coeur joie en gentil terroriste, même si, une fois n'est pas coutume, il n'embrasse pas ... (sgl)

### Elephant

USA 2003 de Gus Van Sant. Avec Alex Frost, John Robinson et Elias McConnell. 121'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Sura**, sa. 20h.

En ce jour d'automne, les lycéens partagent leur temps entre cours, sport et potins. Pour chacun des élèves, le lycée représente une expérience différente: enrichissante ou amicale pour les uns, traumatisante, solitaire ou difficile pour les autres. Cette journée semble ordinaire, et pourtant le drame couve ...

### Good Boy!

### In tierischer Mission

USA 2003 von John Robert Hoffman. Mit Liam Aiken, Kevin Nealon und Molly Shannon. 87'. Deutsche Fassung. Kinderfilm.

**Sura**, Sa. + So. 16h.

Ein intergalaktischer Hundepilot vom Hundestern Sirius besucht die Erde, um das Gerücht zu überprüfen, dass es den Hunden wirklich nicht gelungen sei, den Planeten zu übernehmen.

### La cienaga

Argentine/F 2002 de Lucrecia Martel. Avec Graciella Borges, Sylvia Bayle et Mercedes Moran. 102'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. **Ciné-Club CDAC**.

**Sura**, lu. + ma. 20h.

Mecha passe l'été avec ses quatre

enfants et un mari quasiment inexistant à la Mandragora dans le nord-ouest de l'Argentine. Sa cousine Tali qui a également quatre enfants vit à quelques kilomètres de là, dans la ville Ciénaga. Les deux familles vont se retrouver ensemble et vont tenter de survivre à la chaleur suffocante.

## Esch

### Brother Bear

USA 2003 de Bob Walker et Aaron Blaise. 85'. Dessin animé.

**Ariston**, Fr. - So., Di. + Do. 14h30 + 17h. (dt. Fassung). (5e sem.).

Voir sous Luxembourg.

### Calendar Girls

GB 2003 de Nigel Cole. Avec Helen Mirren, Julie Walters et John Alderton. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Ariston**, ve. - je. 19h.

Douze femmes d'âge mûr, lassées de faire des gâteaux pour les ventes de charité, décident de poser nues pour un calendrier. Ce projet fou et génial va déclencher une révolution dans le Yorkshire avant de les rendre célèbres dans le monde entier. Leur engagement bénévole contre la leucémie va prendre un tournant très particulier, jusque dans leur vie personnelle ...

**XX** Vu des messages du film: le succès du calendrier n'a pas livré ces femmes à la gloire mais les a plutôt ramenées à elles-mêmes. (Tahar Houchi)

### Cold Mountain

USA 2003 de Anthony Minghella. Avec Jude Law, Nicole Kidman et Renée Zellweger. 154'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Ariston**, ve. - je. 21h30.

Voir sous Luxembourg.

### Die wilden Kerle

D 2003 von Joachim Masannek. Mit Raban Bielting, Jimi Blue Ochsenknecht und Rufus Beck. 94'. O.-Ton; Kinderfilm.

**Kinosch**, Fr., Sa. + So. 14h30.

Alles ist gut, solange du wild bist! Der Schlachtruf der Wilden Kerle, einer lässig frechen Fußball-Bande, hallt über den Teufelstopf. Der Bolzplatz ist das Revier der sechs- bis zehnjährigen Jungs, hier sind sie die beste Fußballmannschaft der Welt ...

### Looney Tunes: Back in Action

USA 2003 de Joe Dante. Avec Brendan Fraser, Jenny Elfman et Heather Locklear. 90'. Enfants admis.

**Kinosch**, Fr., Sa., So., Di. + Do. 16h30 (dt. Fassung).

Bugs Bunny travaille avec son collègue Daffy Duck pour la Warner. Mais le canard décide de partir, ne supportant plus le traitement de faveur réservé au

lapin. Il est bientôt rejoint par D.J. Drake, un vigile apprenti-cascadeur licencié le même jour. Ce dernier découvre au même moment que son père disparu, ancienne star de cinéma, était un agent secret à la recherche du mythique Diamant du Singe Bleu et kidnappé par le sombre Mr. Chairman.

**X** Avec ce dessin animé, le spectateur aura droit à quelques scènes d'humour remarquables. Dans son ensemble, cette réalisation laisse cependant une impression de chaos mal maîtrisé. (sgl)

## Once Upon a Time in Mexico

USA 2003 de Robert Rodriguez.

Avec Antonio Banderas, Salma Hayek and Johnny Depp. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Kinosch**, di., ma. + je. 20h30

Un jour, le Desperado est sorti de sa retraite paisible par un agent corrompu de la CIA. Ce dernier lui demande d'empêcher l'assassinat du Président du Mexique. Un baron de la drogue ambitionne en effet de renverser ce dernier ... Le hasard fait bien les choses: celui qui a ruiné le passé du Desperado est impliqué dans le complot.

**XX** On aura pitié du soleil et du talent des stars. Voici un film plus fast que food, sa sauce - écarlate - est beaucoup trop épaisse et manque de piment. (sgl)

### Pura Vida Ibiza

D 2003 von Gernot Roll. Mit Kristian Erik Kiehling, Tom Wlaschiha und Michael Krabbe. 83'. O.-Ton.

**Kinosch**, Sa., 18h15, So., Di. + Do. 18h30.

Seit ihrer Einschulung sind sie ein Dream-Team: Ben, Felix und Nick drei Freunde, wie sie unterschiedlicher nicht sein können. Und fast genauso lange ist Ben schon heimlich verliebt in seine Flamme Carola. Als er ihr endlich auf der Abi-Fete sturztrunken seine Liebe gesteht, kommt es zur Katastrophe ...

### Kenedi se vraća kući

(Kenedi goes back home) Serbie 2003 de Zelnir Zilnik. Avec Kenedi Hasani, Denis Ajeti et Dzemsit Buzoli. 74'. V.o., s.-t. angl.; à partir de 10 ans. **Dans le cadre de "Carte Blanche à Bady Minck"**.

**Kinosch**, sa. 20h.

Ce film raconte l'histoire de yougoslaves qui ont quitté leur pays pendant la guerre et qui, après avoir passé plus de 10 ans comme réfugiés dans l'Europe de l'ouest, ont été contraints de rentrer subitement "chez eux", à savoir en Serbie et au Montenegro.

## Tales from the Vienna Wood

**Dans le cadre de "Carte Blanche à Bady Minck"**.

**Kinosch**, ve. 20h30.

Courts métrages d'avant-garde de Vienne.

## Grevenmacher

### Calendar Girls

GB 2003 de Nigel Cole. Avec Helen Mirren, Julie Walters et John Alderton. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Cinémaacher**, je. 20h30.

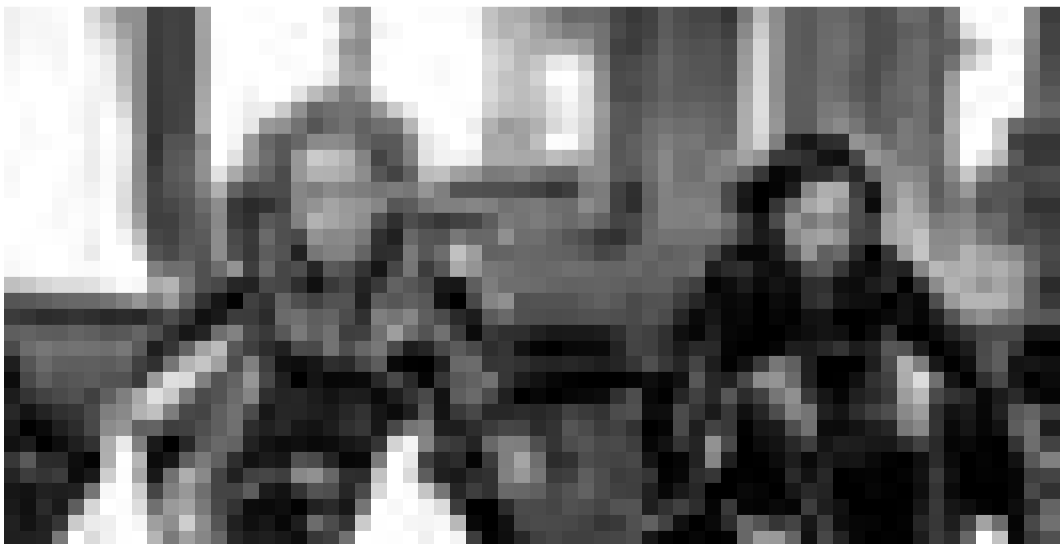
Voir sous Esch.

### Freaky Friday

USA 2003 de Mark S. Waters. Avec Jamie Lee Curtis, Lindsay Lohan et Mark Harmon. 97'.

**Cinémaacher**, Sa. 20h30, So. 15h30 + 20h30, Di. 15h30.

La docteure Tess Coleman et sa fille de quinze ans, Anna, ne s'entendent pas bien. Un soir, leurs



Roulez mécaniques: Monet Mazur et Jaime Pressly dans "Torque". Nouveau à l'Utopolis.

désaccords atteignent un sommet. Le lendemain matin, Tess et Anna se retrouvent dans le corps l'une de l'autre. Or, le mariage de Tess est pour le lendemain, et mère et fille doivent trouver un moyen de réintégrer chacune leur corps respectif.

### Thirteen

USA 2003 de Catherine Hardwicke. Avec Holly Hunter, Evan Rachel Wood et Nikki Reed. 100'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Kursaal**, ma. + me. 20h30.

La relation d'une fille de treize ans avec sa mère est mise à l'épreuve quand elle découvre ensemble avec sa copine rebelle et troublée les drogues, le sexe et les petits délits ...

**XX** Ce film regorge de talents et leur addition donne un résultat qui vous fera sortir de la salle la gorge nouée. (Germain Kerschen)

### Rumelange

#### Das Sams in Gefahr

D 2003 von Ben Verbong. Mit Ulrich Noethen, Christine Urspruch und Dominique Horwitz. 100'. O.-Ton. Kinderfilm

**Kursaal**, Fr. - So., Di. + Do. 16h30.

Das Sams kehrt nach elf Jahren zu Herrn Taschenbier zurück - diesmal, um dessen schüchternen Sohn Martin zu helfen. Nach anfänglicher Eifersucht entdeckt Martin die Vorzüge der Wunschpunkte des Sams: Ohne das Wissen seiner Eltern verändert er - mit gezielten Wünschen - seine Welt nach seinen Vorstellungen.

#### Finding Nemo

USA 2003 von Andrew Stanton und Lee Unkrich. 100'. Zeichentrickfilm.

**Kursaal**, Fr. - So. 14h30 (dt. Fassung).

Vor der Küste Australiens lebt der kleine Clownfisch Nemo mit seinem allein erziehenden Vater Marlin. An seinem ersten Schultag wird Nemo von Tauchern entführt und landet ausgerechnet im Aquarium einer Zahnarztpraxis in Sydney.

**X** La nouvelle production des studios Pixar est bien partie pour cartonner au box office et ainsi renflouer les caisses de la maison-mère Disney... mais le film n'est pas à mettre devant n'importe quels yeux. (td)

#### Scary Movie 3

USA 2003 de David Zucker. Avec Anna Faris, Charlie Sheen, Regina Hall et Simon Rex. 90'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Kursaal**, ve. - di., ma. + je. 18h30.

Pourquoi les extraterrestres ont-ils laissé un étrange message géant dans le champ de Tom? Pourquoi le Président des Etats-Unis est-il en train de virer barge? Face aux stupéfiantes découvertes qui l'attendent, Cindy, la jeune reporter, va devoir faire preuve de courage et résister au délire ambiant.

⌘ Les allusions sont téléphonées, la vulgarité est systématique, et l'humour n'était probablement pas compris dans le budget du scénario. (sgl)

#### The Last Samurai

USA 2003 de Edward Zwick. Avec Tom Cruise, Ken Watanabe et William Atherton. 154'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

**Kursaal**, ve. - di., ma. + je. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

### Troisvierges

#### Daddy Day Care

USA 2003 de Steve Carr. Avec Eddie Murphy, Anjelica Huston et Jeff Garlin. 92'. Enfants admis.

**Orion**, Sa. + So. 17h (dt. Fassung).

Deux pères sans emploi se trouvent dans l'obligation de retirer leurs fils du très prisé institut Chapman pour s'occuper d'eux. Devenus pères au foyer, ils décident de créer leur propre garderie pour enfants, gérée selon des méthodes peu conventionnelles.

#### Les rivières pourpres 2: Les anges de l'Apocalypse

F 2003 de Olivier Dahan. Avec Jean Reno, Benoît Magimel et Johnny Halliday. 100'. V.o., à partir de 14 ans.

**Orion**, ve. + di. 20h, sa. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

#### Swing

F 1997 de Tony Gatlif. Avec Oscar Copp, Lou Reich et Tachvolo Schmitt. 100'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. **Ciné-Club CDAC**.

**Orion**, lu. + ma. 20h.

Un jeune musicien parisien sillonne la Roumanie en quête de musique tzigane. Il se retrouve dans un village manouche où on lui fait le coup du voleur de poules (ou de l'étranger fou: 'gadjo dilo'). Mais, l'affection d'un grand-père lui permet d'être accepté par la communauté, d'apprendre la langue et de gagner le coeur d'une jeune rebelle. **XXX** Exclusion et racisme sont traités de manière intelligente, sans tomber dans la leçon de morale inutile. Simple, mais grandiose. (Germain Kerschen)

### Wiltz

#### Minority Report

USA 2002 par Steven Spielberg. Avec Tom Cruise, Colin Farrell et Max von Sydow. 147'. V.o., s.-t. all. + fr.; enfants admis.

**Prabbeli**, lu. + ma. 20h30.

Dans un futur proche, les criminels sont capturés avant qu'ils ne commettent leur crime. Le chef de ce service de sécurité "infaillible" sera soudain accusé lui-même d'un meurtre qu'il doit bientôt commettre.

**XX** Letztlich ist es dem Tempo sowie den souveränen Schauspielleistungen eines Tom Cruise und einer Samantha Morton zu verdanken, dass das Publikum gnädig über viele Unstimmigkeiten hinweg sieht und doch bis kurz vorm Ende mit den HeldInnen mitfiebert. (ik)

#### Something's Gotta Give

USA 2003 de Nancy Meyers. Avec Jack Nicholson, Diane Keaton et Keanu Reeves. 128'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

**Prabbeli**, ve. - di. 18h + 20h30.

Voir sous Luxembourg

#### Zwei kleine Helden

S 2002 von Ulf Malmros. Mit Ariel Petsonk, Zamand Hägg und Michael Nyqvist. 87'. Deutsche Fassung. Kinderfilm.

**Prabbeli**, Sa., So. + Di. 15h.

Wie soll Marcello in einem selbstgenähten Fußballtrikot jemals zum Profikicker werden wenn er noch obendrein meistens das Tor verfehlt? Was soll man tun, wenn man erst zehn Jahre alt ist und in allem noch recht klein, abgesehen von einer großen Klappe?

## cinémathèque

### Luxembourg

#### Au feu les pompiers!

**Ven, 27.2., 18h30.** (Hori ma Penenko) CSSR 1967 de Milos Forman. Avec Vaclav Stokel et Jan Votrscil. 72'.

Dans une petite ville de montagne, le bal annuel des pompiers commence et tout va de travers. Les lots de la tombola disparaissent, les candidates à l'élection de la reine de beauté qui ont le trac, se cachent dans les lavabos ...

#### Tobacco Road

**Ven, 27.2., 20h30.** USA 1941 de John Ford. Avec Charley Grapewin, Marjorie Rambeau, Gene Tierney, Dana Andrews et Ward Bond. 84'. D'après Erskine Caldwell.

Sur une route du Sud bordée de fermes abandonnées, anciennement riches de terres à tabac, vit une dernière famille, celle des Lester. Ils apprennent qu'ils vont être chassés de leur ferme ...

#### Le mari de la coiffeuse

**Sam, 28.2., 20h00.** F 1990 de Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort et Anna Galiena. 80'.

La sensualité, le jeune Antoine la découvre chez sa coiffeuse. Et il réalise son rêve en épousant une coiffeuse, jeune et belle, Mathilde. Leur bonheur est parfait dans le salon de coiffure, si parfait que Mathilde, de peur d'en voir la fin, choisit le suicide ... Une oeuvre sensuelle et émouvante, insolite et quotidienne, drôle et triste, et de surcroît admirablement interprétée.

#### Kiss me Deadly

**Sam, 28.2., 22h00.** USA 1955 von Robert Aldrich. Mit Ralph Meeke, Paul Stewart und Albert Dekker. 105'

Der Privatdetektiv Mike Hammer gerät in eine mysteriöse Mord-affäre, als er eines Nachts im Auto ein Mädchen mitnimmt, das aus einer Heilanstalt geflohen ist. Sein Wagen wird von der Straße gedrängt; die junge Unbekannte überlebt den Unfall nicht. Die Suche nach den Hintermännern des Mordanschlags bringt den Detektiv und seine Freundin Velda ebenfalls in tödliche Gefahr.

#### E.T.

**Dim, 29.2., 15h00.** USA 1982 de Steven Spielberg. Avec Henry Thomas, Dee Wallace, Peter Coyote et Drew Barrymore. 114'; à partir de 8 ans.

E.T., le petit extra-terrestre, ne réussit pas à gagner à temps la soucoupe qui l'avait déposé sur



"Festen" de Thomas Vinterberg, premier film "Dogme" relatant une tragique réunion de famille. Lundi à la Cinémathèque.

Terre en mission d'exploration. Seul, affolé, il est découvert par un petit garçon qui le cache dans sa maison ...

#### Barry Lyndon

**Dim, 29.2., 17h00.** GB 1975 de Stanley Kubrick. Avec Ryan O'Neal, Marisa Berenson et Patrick Magee. 183'.

Après la mort de son père, Redmond Barry est élevé dans l'Irlande du XVIIIe siècle. Il tombe amoureux de sa cousine, Nora Brady, et provoque en duel son soupirent qu'il croit avoir tué ...

#### Die Büchse der Pandora

**Dim, 29.2., 20h30.** D 1929 de Georg Wilhelm Pabst. Avec Louise Brooks, Fritz Kortner et Franz Lederer. 106'. D'après F. Wedekind.

Loulou, belle fille capricieuse et insouciant, est entretenue par Peter Schoen, un homme très riche qui commandite les revues de music-hall où elle paraît. Elle réussit à se faire épouser par son amant qu'elle ne tarde pas à tromper avec Alve, le propre fils de Peter Schoen. Ce dernier se suicide, mais rien n'arrête Loulou qui multiplie ses conquêtes masculines. Un film angoissant, profondément ancré dans son époque qui traduit un certain mal de vivre.

#### The Secret Beyond the Door

**Lun, 1.3., 18h30.** USA 1948 de Fritz Lang. Avec Michael Redgrave, Joan Bennett et Barbara O'Neill. 99'.

Célia épouse Mark Lamphere sans le connaître vraiment. Elle dé-

couvre qu'il est hanté par les chambres où des crimes ont été commis et les reconstruit dans sa demeure ... Le plus baroque, le plus chargé de poésie des films américains de Fritz Lang.

#### Festen

**Lun, 1.3., 20h30.** DK 1998 von Thomas Vinterberg. Mit Ulrich Thomson und Henning Moritzen. 106'.

Helge, Großvater und Familienpatriarch, feiert seinen 60. Geburtstag. Aber aus diesem Fest wird ein Wochenende, das keiner der Gäste je vergessen wird: Hat doch eine Tochter kürzlich Selbstmord begangen.

#### Le locataire

**Mar, 2.3., 18h30.** F 1976 de et avec Roman Polanski. Avec Isabelle Adjani et Shelley Winters. 125'.

Un employé timide, Trelovsky, loue un appartement dont l'occupante précédente s'est jetée par la fenêtre. Peu à peu, Trelovsky va croire que les voisins veulent qu'il imite cette personne, à laquelle il finit par s'identifier ...

#### Laurel & Hardy rétrospective

**Mar, 2.3., 21h00.** courts-métrages.

Hog Wild (20'), Another Fine Mess (24') et The Laurel and Hardy Murder Case (30').

#### Pardon Us

**Mer, 3.3., 18h30.** USA 1931 de James Parrott. Avec Stan Laurel, Oliver Hardy, James Finlayson et Charlie Hall. 59'.

En prison, Laurel et Hardy sont

entraînés malgré eux dans une révolte de prisonniers ... Ce premier long métrage ne devait être, à l'origine, qu'un "two reelers" ce qui explique le déséquilibre de sa construction. Dans cette réunion conventionnelle de trois sujets disparates, sans véritables liens entre eux, il y a néanmoins d'excellents moments.

#### Rebecca

**Mer, 3.3., 20h30.** USA 1940 d'Alfred Hitchcock. Avec Laurence Olivier, Joan Fontaine et George Sanders. 130'.

Une jeune dame de compagnie, timide et effacée, fait la connaissance à Monte-Carlo de Maxime de Winter, riche et beau lord anglais, qui a perdu sa femme Rebecca dans des circonstances mystérieuses. Ils se marient et reviennent en Angleterre, à Manderley, somptueux château où tout le personnel, régenté par l'intendante, Mme Danvers, vit dans le souvenir de la première épouse. La jeune Mme de Winter s'accoutume mal à ses nouveaux devoirs de châtelaine face à un mari qu'elle connaît mal et se laisse dominer et terroriser par la gouvernante.

#### The Ghost And Mrs Muir

**Jeu, 4.3., 18h30.** USA 1947 de Joseph L. Mankiewicz. Avec Gene Tierney et Rex Harrison. 104'.

Une jeune veuve, Mme Muir, vient s'établir avec sa fille et sa servante dans un cottage au bord de la mer, hanté par le fantôme du capitaine Gregg. Les relations entre le fantôme et la veuve deviennent si tendres que Gregg dicte ses mémoires à Mme Muir qui les publie. Gros succès. Hélas! Lancée par l'ouvrage, Mme Muir cède aux charmes plus consistants de l'écrivain Miles Fairley, qui n'est qu'une crapule ...

#### Laurel & Hardy rétrospective

**Jeu, 4.3., 20h30.** courts-métrages.

Laughing Gravy (20'), Our Wife (20') et Chickens Come Home (30').



Un extra-terrestre adorable ... "E.T." de Steven Spielberg. Dimanche à la Cinémathèque.